

ральным секретарем, представляя ему свои доклады в соответствии с пунктом 18 е Программы Десятилетия;

11. *вновь обращается с призывом* ко всем средствам массовой информации, а также к учреждениям просвещения и культуры сотрудничать в полной мере в осуществлении Программы Десятилетия;

12. *выражает признательность* Специальному комитету против апартеида за его усилия по выполнению его задачи;

13. *одобряет* Декларацию международного семинара по эмбарго на поставки нефти Южной Африке, который проходил под эгидой Специального комитета против апартеида в Амстердаме 14—16 марта 1980 года<sup>11</sup>;

14. *предлагает* организациям системы Организации Объединенных Наций активизировать свои усилия с тем, чтобы держать общественное мнение в постоянной мобилизации против бедствий всех форм расизма и расовой дискриминации и апартеида, используя издания Центра против апартеида Секретариата и другие соответствующие органы;

15. *просит* Генерального секретаря представлять различные исследования, которые Генеральная Ассамблея просила осуществить в своих резолюциях 33/99 от 16 декабря 1978 года и 34/24 от 15 ноября 1979 года по их завершении, Генеральной Ассамблее на ее будущих сессиях для рассмотрения по пункту, озаглавленному «Осуществление Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации»;

16. *предлагает* всем государствам, международным органам и неправительственным организациям активизировать кампании, направленные на обеспечение освобождения всех политических заключенных, брошенных в тюрьмы расистскими режимами за их мужественную борьбу против апартеида, расизма и расовой дискриминации и за защиту права их народов на самоопределение и независимость;

17. *выражает свое удовлетворение* Комитету по ликвидации расовой дискриминации, Специальному комитету против апартеида, Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и Комиссии по правам человека через ее Специальную рабочую группу экспертов по южной части Африки за их вклад в осуществление Программы Десятилетия;

18. *постановляет* провести в 1983 году в качестве важного мероприятия в рамках Десятилетия вторую Всемирную конференцию по борьбе против расизма и расовой дискриминации, основной целью которой, помимо обзора и оценки деятельности, осуществляемой в ходе Десятилетия, должно являться определение путей и средств и конкретных мер, направленных на обеспечение полного и всеобщего осуществления резолюций и решений Организации Объединенных Наций по вопросу о расизме, расовой дискриминации и апартеиде;

19. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету начать подготовительную работу к Конференции на своей первой очередной сессии 1981 года и представить свои предложения по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии;

20. *постановляет* рассмотреть на своей тридцать шестой сессии в первоочередном порядке пункт, озаглавленный «Осуществление Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации».

*63-е пленарное заседание,  
14 ноября 1980 года*

### **35/34. Дальнейшая помощь национальным организациям в целях ликвидации расовой дискриминации**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на соответствующие положения своих резолюций 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года и 34/24 от 15 ноября 1979 года, касающихся осуществления Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

*сознавая* необходимость мобилизации общественного мнения через средства информации, системы образования, неправительственные организации и другие учреждения против всех форм расовой дискриминации,

*понимая* важность введения правительствами соответствующего законодательства и принятия других надлежащих мер с целью запрещения и искоренения расовой дискриминации,

*ссылаясь* на свою резолюцию 34/49 от 23 ноября 1979 года о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека,

*признавая*, что национальные неправительственные организации, занимающиеся расовыми и общинными отношениями, могут сыграть ценную роль в улучшении расовых и общинных отношений,

*призывает* все правительства предпринять такие шаги, которые необходимы для того, чтобы позволить надлежащим образом учрежденным национальным неправительственным организа-

<sup>11</sup> A/35/160-S/13869, приложение. Печатный текст см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года, приложение.*

циям, таким как организации или учреждения, занимающиеся расовыми отношениями, организации или учреждения, занимающиеся общинными отношениями, и все другие такие национальные органы, организации или учреждения, созданные для ликвидации дискриминации по признаку расы и для улучшения отношений между расами и общинами, вести эффективную работу по установлению гармоничных отношений между расами и общинами.

*63-е пленарное заседание,  
14 ноября 1980 года*

**35/35. Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека**

**A**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 2649 (XXV) от 30 ноября 1970 года, 2955 (XXVII) от 12 декабря 1972 года, 3070 (XXVIII) от 30 ноября 1973 года, 3246 (XXIX) от 29 ноября 1974 года, 3382 (XXX) от 10 ноября 1975 года, 33/24 от 29 ноября 1978 года и 34/44 от 23 ноября 1979 года и резолюции Совета Безопасности 418 (1977) от 4 ноября 1977 года и 437 (1978) от 10 октября 1978 года,*

*ссылаясь также на свои резолюции 2465 (XXIII) от 20 декабря 1968 года, 2548 (XXIV) от 11 декабря 1969 года, 2708 (XXV) от 14 декабря 1970 года, 3103 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года и 3314 (XXIX) от 14 декабря 1974 года, касающиеся использования наемников против национально-освободительных движений и суверенных государств и их вербовки,*

*ссылаясь далее на соответствующие резолюции по вопросу о Палестине и, в частности, на резолюции 3236 (XXIX) и 3237 (XXIX) от 22 ноября 1974 года и 34/65 A — D от 29 ноября и 12 декабря 1979 года,*

*ссылаясь на резолюцию CM/Res. 788 (XXXV) по Намибии, принятую Советом министров Организации африканского единства на его тридцать пятой очередной сессии, проходившей во Фритауне 18—28 июня 1980 года<sup>12</sup>,*

*принимая к сведению Политическую декларацию, принятую первой Конференцией глав государств и правительств Организации африканского единства и Лиги арабских государств, состоявшейся в Каире 7—9 марта 1977 года<sup>13</sup>,*

*считая, что деятельность Израиля, в частности отказ народу Палестины в его праве на самоопределение и независимость, представляет серь-*

*езную и все возрастающую угрозу международному миру и безопасности,*

*вновь подтверждая свою веру в важность осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и памятуя о том, что международное сообщество в нынешнем году будет праздновать двадцатую годовщину Декларации,*

*вновь подтверждая важное значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение, национальный суверенитет и территориальную целостность и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам в качестве обязательных условий для полного соблюдения прав человека,*

*вновь подтверждая, что «бантустанизация» несовместима с подлинной независимостью, национальным единством и суверенитетом и ведет к увековечению власти белого меньшинства и расистской системы апартеида в Южной Африке,*

*вновь подтверждая обязанность всех государств-членов соблюдать принципы Устава Организации Объединенных Наций и резолюций Организации Объединенных Наций, касающиеся осуществления права на самоопределение народами, находящимися под колониальным и иностранным господством,*

*приветствуя независимость Зимбабве, Сент-Винсента и Гренадин и Вануату,*

*вновь подтверждая национальное единство и территориальную целостность Коморских Островов,*

*будучи возмущена продолжающимися нарушениями прав человека в отношении народов, все еще находящихся под колониальным и иностранным господством и иностранным игом, продолжением незаконной оккупации Намибии и попытками Южной Африки расчлнить ее территорию, сохранением расистского режима меньшинства в южной части Африки и лишением народа Палестины его неотъемлемых национальных прав,*

1. *призывает* все государства полностью и добросовестно осуществлять резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся осуществления права на самоопределение народами, находящимися под колониальным и иностранным господством;

2. *вновь подтверждает* законность борьбы народов за независимость, территориальную целостность, национальное единство и освобождение от колониального и иностранного господства и иностранной оккупации всеми доступными средствами, включая вооруженную борьбу;

3. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народов Намибии и палестинского народа и всех народов, находящихся под иностранным и колониальным господством, на самоопределение, на-

<sup>12</sup> См. A/35/463, приложение I.

<sup>13</sup> A/32/61, приложение I.